



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
18 January 2011
Russian
Original: English

Комитет против пыток

Сорок шестая сессия

Краткий отчет о 1001-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 20 мая 2011 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ван Сюэсянь (заместитель Председателя)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции (*продолжение*)

Третий периодический доклад Маврикия (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Группу издания официальных документов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

В отсутствие Председателя г-н Ван Сюэсянь (заместитель Председателя) занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции (продолжение)

Третий периодический доклад Маврикия (продолжение) (CAT/C/MUS/3)

1. *По приглашению Председателя делегация Маврикия занимает места за столом Комитета.*

2. **Г-н Сервансинг** (Маврикий) говорит, что власти Маврикия продолжают включение закрепленных в Конвенции норм в законодательство, постановления и институциональную структуру страны. Они также проведут реформы, необходимые для модернизации учреждений Маврикия в целях обеспечения большей независимости и транспарентности и уделения надлежащего внимания различным правозащитным проблемам, связанным с пытками. Уже были начаты консультации с заинтересованными сторонами относительно организации курсов подготовки, в частности для работников пенитенциарных учреждений и сотрудников полиции. В то же время он подчеркивает, что Маврикий, будучи малым островным развивающимся государством, сталкивается с целым рядом структурных, финансовых и социальных проблем, включая безработицу и бедность, требующих продуманного распределения ресурсов.

3. Он заверяет Комитет в том, что судебная система является независимой и что созданы различные правовые гарантии, например право на подачу апелляции в Судебный комитет Тайного совета. Поскольку Маврикий является многорасовой представительной демократией, окончательная подготовка законопроектов для принятия парламентом иногда может быть сопряжена с продолжительной процедурой. Маврикию необходима поддержка всех международных заинтересованных сторон для установления полного контроля и суверенитета над своей территорией. Архипелаг Чагос, включая остров Диего-Гарсия, является неотъемлемой частью его территории, которая не должна использоваться в качестве платформы для применения пыток в какой бы то ни было форме.

4. **Г-жа Нарайн** (Маврикий) говорит, что соучастие в любом правонарушении квалифицируется в качестве правонарушения согласно статье 45 Закона о толковании и общих положениях. Поэтому судебное преследование за применение пыток может осуществляться в рамках этой статьи совместно со статьей 78 Уголовного кодекса. То же самое относится к причастности к пыткам в форме покушения на их применение, сговора с целью их применения, оказания помощи и подстрекательства к совершению этого преступления.

5. Поскольку на Маврикии действует дуалистическая система, международные договоры подлежат инкорпорированию во внутреннее право после их ратификации. В статье 78 Уголовного кодекса предусматривается квалификация пыток в качестве преступления, как это закреплено в Конвенции. Другие положения Конвенции, по всей видимости, уже применимы согласно существующему праву. В ходе предстоящего пересмотра Конституции будет, по всей видимости, сделана прямая ссылка на Конвенцию и другие ратифицированные Маврикием договоры о правах человека. В 2008 году в рамках общей работы по пересмотру наказаний в статью 78 Уголовного кодекса были внесены поправки в целях увеличения максимального размера штрафа за применение пыток с 50 000 до 150 000 рупий, а максимального срока тюремного заключения – с 5 до 10 лет.

6. В Конституции оговаривается, что арестованные или заключенные под стражу лица должны в разумные сроки информироваться о причинах их ареста или задержания. В ней также указывается, что содержащимся под стражей лицам должны предоставляться разумные условия для консультаций с законным представителем по их выбору и они должны доставляться в суд без излишнего промедления. Лица, обвиняемые в совершении правонарушений, должны в разумные сроки информироваться о характере их правонарушения, и им должны предоставляться надлежащие условия для подготовки своей защиты. В Правилах работы судей предусматривается, что арестованные лица должны информироваться об их правах, включая право на услуги адвоката. В качестве дополнительной гарантии на полицейских участках на видных местах размещается информация о правах обвиняемых согласно Конституции и Правилам работы судей. Сотрудники полиции должны предоставить предварительную информацию при первой же возможности и не позднее, чем через 42 часа после ареста. Доставляемые к магистрату арестованные могут сделать заявление, например относительно своего состояния здоровья. Имели место случаи, когда арестованным предоставлялось право на медицинский осмотр частным врачом. Обычно содержащиеся под стражей осматриваются медицинским сотрудником полиции.

7. В законопроекте о рассмотрении жалоб на действия сотрудников полиции предусматривается создание в рамках Национальной комиссии по правам человека отдела по рассмотрению жалоб на действия сотрудников полиции для расследования всех жалоб на сотрудников полицейского корпуса, кроме обвинений в коррупции и отмывании денег. Этот отдел будет также расследовать дела, связанные со смертью любых лиц, содержащихся под стражей в полиции или умерших в результате ее действий, и будет представлять рекомендации о путях рассмотрения неправомерного поведения сотрудников полиции и искоренения таких правонарушений. Этот отдел, возможно, будет состоять из Председателя и заместителя Председателя Национальной комиссии по правам человека и других членов Комиссии, назначаемых ее Председателем. Тем самым он будет пользоваться той же независимостью, что и Национальная комиссия по правам человека, порядок работы которой уже соответствует Парижским принципам и которая пользуется финансовой автономией.

8. Подготовка законопроекта о национальном превентивном механизме находится на заключительной стадии. Были запрошены мнения различных заинтересованных сторон, включая Ассоциацию по предупреждению пыток. Была рассмотрена возможность создания отдельного учреждения, но, поскольку функции национального превентивного механизма отличаются от функций национального правозащитного учреждения, по соображениям административного и материально-технического порядка было решено создать национальный превентивный механизм в рамках Национальной комиссии по правам человека, но в другом составе и с должным учетом Парижских принципов.

9. Что касается законопроекта об уголовном расследовании, судебном разбирательстве и доказательствах, то его внесение на рассмотрение в Ассамблее в этом году маловероятно. Сначала он будет направлен для представления замечаний различным заинтересованным сторонам, и потребуются подготовить следователей для того, чтобы они могли соответствовать новым положениям.

10. Закон об экстрадиции 1970 года в скором времени будет пересмотрен в свете маврикийских обязательств по международным договорам, в том числе по конвенциям о противодействии терроризму. В законопроекте будет предусмотрена прямая ссылка на обязательства согласно статье 3 Конвенции. При этом власти руководствовались замечанием Верховного суда по делу *Heeralall v.*

Commissioner of Prisons 1992, в котором содержится ссылка на решение Европейского суда по правам человека по делу *Soering v. the United Kingdom*. При осуществлении своего дискреционного права власти будут руководствоваться *obiter dicta* по делу *Heeralall* в отношении дел, касающихся высылки и возвращения, а не только экстрадиции.

11. Статья 78 Уголовного кодекса позволяет судам Маврикия рассматривать правонарушения, совершенные за пределами Маврикия, в тех случаях, когда жертвой является гражданин Маврикия или когда предполагаемый правонарушитель находится на Маврикии и не будет подвергнут экстрадиции. В статье 134 Закона о судах оговаривается, что под юрисдикцию судов Маврикия подпадают правонарушения, совершенные на борту морского и воздушного судна, зарегистрированного на Маврикии. Таким образом, суды обладают экстратерриториальной юрисдикцией в отношении пыток, но не имеют универсальной юрисдикции.

12. Национальный комитет под председательством министра социального обеспечения был создан для мониторинга осуществления Конвенции о правах инвалидов. Один из его подкомитетов занимается такими вопросами, связанными с правами человека инвалидов, как их правоспособность, право на свободное и осознанное согласие, процедуры голосования и доступ к правосудию. Ожидается, что в начале 2012 года Маврикий ратифицирует Факультативный протокол к Конвенции и снимет свои оговорки к различным положениям Конвенции.

13. Законом о психиатрической медицинской помощи предусматривается лечение лиц с психическими расстройствами в соответствующих центрах с их согласия или с согласия их ближайших родственников. В тех случаях, когда они не способны дать свое согласие, а ближайших родственников невозможно найти или они отказываются давать согласие, лечащий врач-психиатр должен представить план лечения на утверждение соответствующей комиссии по психиатрической медицинской помощи. Эти комиссии состоят из практикующих врачей, а также включают адвоката с профессиональным стажем не менее пяти лет. Медицинским работникам или психиатрам, получившим информацию или имеющим достаточные основания полагать, что какое-либо лицо было приведено в центр принудительно или против его воли, запрещается принимать или лечить таких лиц, если только у них не будет разумных оснований считать, что это лицо в силу психического расстройства представляет угрозу для своей безопасности или безопасности других лиц. Кроме того, любой прием в центр психиатрической медицинской помощи пациента на недобровольной основе должен быть санкционирован окружным магистратом в течение 24 или 48 часов со времени приема. Состояние каждого пациента через оговоренные промежутки времени автоматически проверяется соответствующей комиссией по психиатрической медицинской помощи.

14. В статье 5 Конституции предусматривается умаление права на личную свободу в отношении лиц, которых есть разумные основания считать психически больными, в тех случаях, когда это разрешено законом. Предполагается, что в Законе о психиатрической медицинской помощи предусмотрены достаточные гарантии в отношении любого умаления такого права с учетом интересов общества, общественной безопасности и пациента.

15. Наличие большого числа ссылок, связанных с законопроектами, а не с законами, вызвано тем, что Национальная ассамблея заседает не на постоянной основе, а новое правительство приступило к работе лишь год назад. Предлагаемые новые законодательные акты содержатся в Правительственной программе

на 2010-2015 годы. Все законопроекты, упомянутые в докладе и во вступительном слове, прямо или косвенно связаны с правами человека и поэтому требуют широких консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами. Законопроекты были недавно размещены в Интернете, а в печати были даны объявления с приглашением к общественности высказать свои замечания с тем, чтобы законы в их окончательном виде отвечали потребностям граждан. Кроме того, некоторые законопроекты имеют значительные финансовые последствия и требуют утверждения со стороны соответствующих органов власти. Отдельного законодательного положения, квалифицирующего применение пыток в качестве отягчающего обстоятельства, не существует. Однако при вынесении приговора суды будут учитывать все соответствующие обстоятельства, например инвалидность жертвы и другие факторы уязвимости.

16. Обвинения, выдвинутые в окружном суде Курепипе в отношении работников тюрьмы "Бастилия", носили предварительный, а не официальный характер, и были изъяты этим судом из производства 26 февраля 2009 года на основании задержки в представлении официальных обвинений. По завершении полицейского расследования в марте 2009 года полицейское досье было переправлено Генеральному прокурору, который в декабре 2009 года вынес заключение о том, что на основании имеющихся доказательств не должно производиться никаких дальнейших действий. Такое развитие события не считается создающим препятствия для других возможных заявителей, поскольку каждое дело должно рассматриваться по его существу.

17. По статье 78 Уголовного кодекса никаких дел до настоящего времени не возбуждалось. Дело, возбужденное согласно статье 77 Кодекса, было прекращено Промежуточным судом, однако в настоящее время Генеральным прокурором это решение обжалуется. Маврикий считает, что тот факт, что до настоящего времени еще никто не был осужден в уголовном порядке за применение пыток, не должен вызывать излишней озабоченности. Материалы полицейских расследований рассматриваются Генеральным прокурором, независимость которого гарантируется Конституцией и который в надлежащих случаях запрашивает дополнительное расследование. Генеральный прокурор выносит заключение о прекращении дальнейшего производства только в том случае, когда нет достаточных оснований для возбуждения дела. Из этого следует, что применение пыток не может получить на Маврикии широкого распространения. Введение такого правонарушения в Уголовном кодексе вполне могло бы оказывать сдерживающее воздействие на потенциальных нарушителей.

18. Такие чрезвычайные обстоятельства, как состояние войны или угроза военных действий, внутренняя политическая нестабильность или любое другое чрезвычайное положение в стране, согласно маврикийскому законодательству не являются оправданием или обстоятельством, освобождающим от ответственности. Этим, возможно, объясняется тот факт, что пункт 2 статьи 2 Конвенции не был воспроизведен в статье 78 Уголовного кодекса.

19. Со времени представления последнего доклада имели место четыре случая экстрадиции, в том числе три в Соединенное Королевство и один в Канаду. Каких-либо дипломатических гарантий запрошено или получено не было. Согласно Закону об экстрадиции лицо, скрывающееся от правосудия, имеет право на подачу в Верховный суд ходатайства о судебном приказе *habeas corpus*. Ходатайства подавались в трех случаях, и во всех из них решение магистрата было подтверждено. Ходатайства о судебном пересмотре решения министра о выдаче не подавалось. Запрашивающим странам были направлены просьбы о предоставлении докладов о последующих действиях после выдачи, которые были

удовлетворены. В трех случаях, касавшихся Соединенного Королевства, экстрадированные лица предстали перед судом и были осуждены.

20. Положения о содержании под стражей в режиме строгой изоляции по-прежнему содержатся в Конституции и Законе о предупреждении терроризма, и на них никак не отразилось решение Судебного комитета Тайного совета о неконституционности положений об отказе в передаче на поруки. Однако с 2002 года эти положения не применялись и на них не ссылались.

21. Правительство весьма озабочено ростом числа дел, при расследовании которых свидетели, судя по всему, запугиваются или подвергаются давлению со стороны обвиняемых или от их имени, что особенно касается дел, связанных с наркотиками. Поэтому в Правительственной программе предусмотрено введение специальных мер защиты свидетелей и уязвимых лиц, включая разработку Программы защиты свидетелей. Будет также рассмотрена возможность представления в суде в качестве доказательств заявлений, сделанных такими свидетелями вне суда и записанных на видео под присягой. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Управление Генерального атторнея, Генеральная прокуратура и судебный корпус провели 25 марта 2011 года совместное рабочее совещание по вопросам защиты свидетелей. Соответствующие меры по защите свидетелей будут также применяться при любом судебном преследовании за применение пыток.

22. Процедура "voir dire" или разбирательство в разбирательстве применяется во всех случаях, когда допустимость признательных показаний оспаривается на основании того, что они были добыты с помощью принуждения или иными неправомерными способами. Значение признательных показаний может быть оспорено даже в тех случаях, когда принимается решение об их допустимости. Бремя доказывания того, что признательные показания носили добровольный характер, лежит на обвинении. Магистраты или судьи принимали решение о недопустимости признательных показаний в ряде случаев, связанных с такими серьезными правонарушениями, как хищение имущества в крупных размерах или ночная кража с взломом. Обвинение может также принимать решение не использовать признательные показания и не основываться на них в тех случаях, когда, по его мнению, они могут быть признаны неприемлемыми в свете представлений защиты.

23. Поправки к Закону о бытовом насилии еще не были приняты по той причине, что Главному судье необходимо было разработать правила, регулирующие процедуру рассмотрения ходатайств о вынесении охрannого судебного приказа и слушания дела в окружном суде. Ожидается, что эти правила будут доработаны и поправки будут приняты в весьма короткие сроки.

24. Законопроект о преступлениях на сексуальной почве был передан бывшим правительством на рассмотрение Специального комитета Национальной ассамблеи. Председатель Комитета умер незадолго до завершения подготовки доклада. Поскольку через несколько месяцев Ассамблея была распущена, а в мае 2010 года были проведены всеобщие выборы, доклад Специального комитета так и не был обнародован. В настоящее время предполагается представить кабинету министров новый законопроект о преступлениях на сексуальной почве для представления Ассамблее без назначения какого-либо специального комитета.

25. В Правительственной программе на 2010-2015 годы запланирован пересмотр Закона 1935 года о несовершеннолетних правонарушителях в целях приведения его в соответствие с Конвенцией о правах ребенка и Минимальными

стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. До разработки законопроекта о поправках соответствующее министерство проведет консультации с заинтересованными сторонами.

26. Рекомендация Национальной комиссии по правам человека, касающаяся лиц, совершивших тяжкие преступления, оговоренные во Втором приложении к Закону о свидетельстве о моральном состоянии, считается разумной в том плане, что она позволит будущему нанимателю, ознакомившись со всеми соответствующими обстоятельствами, принять на работу в надлежащих случаях таких правонарушителей и тем самым дать им возможность честным образом зарабатывать себе на жизнь. Эту рекомендацию еще предстоит осуществить на практике, поскольку Закон о свидетельстве о моральном состоянии должен быть пересмотрен после представлений различных заинтересованных сторон.

27. Правительство в должном порядке рассмотрит возможность сделать заявление согласно статье 22 Конвенции, с тем чтобы Комитет имел возможность получать сообщения от частных лиц, проживающих на Маврикии. В настоящее время частные лица могут подавать жалобы в различные учреждения Маврикия, включая Национальную комиссию по правам человека, Омбудсмана и Верховный суд.

28. Обвиняемые имеют конституционное право предстать перед судом без неправомерной задержки после их ареста. Общий подход сводится к тому, что обвиняемый должен доставляться в суд при ближайшей возможности, причем не позднее, чем через 72 часа после его ареста. Затем в отношении обвиняемого представляется предварительная информация, с тем чтобы суд избрал меру пресечения лицу, задержанному в административном порядке. В тех случаях, когда обвинение как сторона судебного процесса затягивает с предъявлением официального обвинения, суд может *proprio motu* или по ходатайству обвиняемого освободить его на поруки или безусловно, или же снять предварительное обвинение, как это имело место в деле "Бастилия". Арестованные могут также через своих родственников ходатайствовать о предоставлении им конституционных средств правовой защиты или о вынесении судебного приказа *habeas corpus*, если их заключение под стражу считается произвольным.

29. Наказание, связанное с лишением свободы, выносится судом как последнее средство, когда он приходит к заключению, что никакое другое наказание не будет отвечать целям отправления правосудия. Он может оштрафовать соответствующее лицо или же освободить его условно или полностью в тех случаях, когда правонарушение является незначительным, когда имеются смягчающие обстоятельства или когда нецелесообразно налагать наказание или направлять на probation. Суд может также издать распоряжение о пробационном надзоре в течение оговоренного периода времени. Когда правонарушение наказывается лишением свободы сроком не менее двух лет, суд может отсрочить исполнение наказания и приговорить соответствующее лицо с его согласия к общественным работам в течение периода от 60 до 300 часов.

30. Случаев судебного преследования согласно Закону о предупреждении терроризма не было. Любое лицо, заключенное под стражу согласно этому закону, может ходатайствовать о предоставлении конституционных средств правовой защиты или оспорить любое действие полиции по этому закону в суде.

31. Закон об экстрадиции должен быть пересмотрен в скором времени, однако на Конвенцию можно ссылаться в судах в конкретных случаях, например когда ходатайство об экстрадиции может затронуть статью 3. Статья 10 Закона о

предупреждении терроризма имеет своей целью придать юридическую силу спискам подозреваемых террористов, опубликованным Организацией Объединенных Наций, Соединенными Штатами Америки и Европейским союзом. Согласно этому закону правительство может объявить какое-либо лицо подозреваемым в терроризме в тех случаях, когда для этого имеются разумные основания. В то же время соответствующее лицо может оспорить такое заявление в Верховном суде.

32. В 2007 году были внесены поправки в Уголовный кодекс и ряд законов в целях увеличения максимально возможного наказания для некоторых видов преступлений с 30 или 45 лет до 60 лет лишения свободы. На практике ни одним судом за какое-либо одно преступление не выносился приговор о лишении свободы на срок свыше 40 лет. Суды могут вынести постановление о последовательном отбывании наказаний за несколько преступлений. Со времени внесения в Закон о предупреждении терроризма положения о содержании под стражей в режиме строгой изоляции это положение не применялось ни разу.

33. На Маврикии действует смешанная система отправления правосудия, а Гражданский кодекс основан на французском праве. Государство урегулировало дела г-на Кая и г-на Рамлогана на основе *ex gratia* без признания ответственности. Поэтому это урегулирование не влияло на решение вопроса о том, возбуждать или нет уголовное судопроизводство. Генеральный прокурор, чья независимость гарантирована, принял решение не возбуждать судебное преследование в отношении правонарушителей по делу г-на Кая, но возбудить его по делу г-на Рамлогана. Впоследствии это дело было прекращено.

34. На стадии расследования в ходе уголовного разбирательства правовая помощь не предоставляется. Закон о правовой помощи будет пересмотрен, причем для рассмотрения этого вопроса был создан межминистерский комитет. Генеральный атторней обсуждает возможность создания добровольной структуры совместно с различными юридическими органами, включая Совет барристеров.

35. Положения об изнасиловании в браке будут включены в готовящийся законопроект о преступлениях на сексуальной почве, но вопрос о том, может ли супруг был также подвергнут уголовному преследованию за изнасилование своей жены при том законодательстве, которое имеется в настоящее время, является спорным. Что касается телесных наказаний, то их применение на дому действующим законодательством не запрещено, однако родители или родственники могут быть привлечены к уголовной ответственности за нападение или нападение при отягчающих обстоятельствах, даже когда это правонарушение происходит на дому. Вопрос о включении телесного наказания на дому в готовящийся законопроект о детях будет рассмотрен. Законом о равных возможностях, который был принят в 2008 году, но еще не был обнародован, запрещена дискриминации по признаку принадлежности к той или иной группе, включая сексуальную ориентацию. В этом законе под сексуальной ориентацией понимаются гомосексуализм (включая лесбиянство), бисексуальность и гетеросексуальность.

36. Минимального возраста для уголовной ответственности не существует. Согласно статье 44 Уголовного кодекса несовершеннолетний в возрасте менее 14 лет, обвиняемый в совершении правонарушения, в случае если он действовал неумышленно, оправдывается и помещается под опеку членов семьи или, когда это необходимо, направляется в исправительное учреждение, где он не может содержаться после достижения им 18 лет. Согласно статье 45 несовершеннолетний в возрасте менее 14 лет, действовавший умышленно, может быть приговорен к помещению в исправительное учреждение на срок по усмотрению

суда. Для целей Закона о несовершеннолетних правонарушителях лицо, не достигшее 18 лет, является несовершеннолетним и его дело может разбираться в суде по делам несовершеннолетних. В заключение она говорит, что Судебный комитет Тайного совета, заседавший на Маврикии дважды, является высшей судебной инстанцией государства-участника. Однако согласно статье 81 Конституции разрешение на обращение в Судебный комитет обычно предоставляется Верховным судом только по делам, вызывающим большой общий интерес. В отдельных случаях специальное разрешение может быть также получено непосредственно от Судебного комитета.

37. **Г-жа Фун Вэн-Пурун** (Маврикий) говорит, что правительство Маврикия предприняло шаги по осуществлению рекомендаций, содержащихся в докладе, представленном в 2008 году Подкомитетом по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и что оно рассматривает возможность его обнародования. На заключительной стадии находится подготовка законопроекта о создании национального превентивного механизма, который будет действовать в рамках Национальной комиссии по правам человека (НКПР), и законопроекта о включении Бюро по расследованию жалоб в НКПР. В настоящее время это бюро функционирует в рамках Департамента полиции. Согласно внесенной в 2008 году поправке к Полицейскому правилу внутреннего распорядка № 120 лица, заключенные под стражу на полицейских участках или в центрах содержания под стражей, могут сообщить членам семьи о месте их содержания под стражей и имеют право на свидания.

38. Условия содержания в тюрьмах улучшились, и Комиссар по делам тюрем полон решимости сохранить эту тенденцию. НКПР посетила в 2010 году несколько тюрем и вынесла рекомендации о путях дальнейшего улучшения условий содержания в этих тюрьмах. Чтобы снять остроту проблемы переполненности тюрем, в настоящее время строится современная тюрьма, рассчитанная на 750 заключенных, которая должна быть введена в строй в конце 2012 года. В тюрьме строгого режима "Бастилия", расположенной в Фениксе, со времени представления доклада Подкомитета были построены три площадки, оборудованные душевыми и туалетами, где могут проводить время заключенные. В настоящее время заключенные имеют право на один час физических упражнений в день, и был введен в действие механизм ежеквартального пересмотра дел всех заключенных и пересмотра дела при подаче заключенным соответствующего ходатайства. В каждой тюрьме был создан совет, состоящий из сотрудников соответствующего пенитенциарного учреждения и заключенных, с целью рассмотрения жалоб заключенных, касающихся таких вопросов, как бытовые условия, здоровье и реабилитация. На тюремных площадках, где могут проводить время заключенные, также размещены специальные ящики для жалоб, причем содержащиеся под стражей могут подать жалобы в любые инстанции, включая НКПР, Комиссара по делам тюрем, Генерального прокурора, Омбудсмана и Президента Республики. В отношении подчиненных сотрудников полиции или пенитенциарных учреждений, отказавшихся выполнить незаконный приказ своего начальника, не может принято никаких мер.

39. Что касается жалоб, поданных в НКПР, то в 2009 году Генеральному прокурору было подано девять жалоб, а в течение предшествующих двух лет таких жалоб было подано еще меньше. В 2009 году Бюро по расследованию жалоб передало суду четырех сотрудников полиции, один из которых был осужден. По остальным делам по-прежнему проводится судебное разбирательство. Поступившие в НКПР жалобы, которые были сочтены незначительными, например касающиеся нарушений правил уличного движения, были отклонены. Жалобы

содержащихся под стражей, желающих опротестовать свой приговор, находятся вне юрисдикции НКПР. Население было информировано о своем праве подавать жалобы на действия полиции через средства массовой информации, семинары и брошюры, изданные НКПР. Что касается публикации докладов НКПР, то они все доступны на ее вебсайте.

40. Подготовкой по правам человека были охвачены выше 8 000 сотрудников полиции из общего числа в 10 000. Сами инструкторы по вопросам прав человека окончили курсы, организованные Секретариатом Содружества Наций. В рамках своей национальной стратегической рамочной программы, которая начала осуществляться в 2010 году, полиция намеревается расширить свои возможности и внушить большее доверие населению, сделав свою работу более транспарентной и соблюдая международные правозащитные стандарты. В порядке осуществления этой стратегии был создан департамент по профессиональным стандартам работы полиции, который разработает четкие руководящие принципы просвещения полицейских и будет выполнять функции контактного центра для всех тех, кто хотел бы выразить озабоченность действиями полиции. Было разработано руководство по правам человека для сотрудников пенитенциарных учреждений, которые также получают соответствующую подготовку. В то же время конкретной подготовки по Стамбульскому протоколу не проводится.

41. Из общего контингента тюрем, насчитывающего, по последним данным, 2 576 человек, около 36% относятся к категории содержащихся под стражей до начала судебного процесса. Содержащиеся под стражей размещаются либо в одиночных камерах, либо в камерах большего размера, рассчитанных на трех-четырех человек. В исправительных учреждениях для неопасных заключенных имеются камеры, рассчитанные примерно на 20 человек. Все содержащиеся под стражей имеют доступ к питьевой воде, телевидению, радио, газетам и телефонам. Они могут также на добровольной основе работать строителями, садовниками, пекарями или поварами, в связи с чем начисляются дни, на которые может быть сокращен срок их тюремного заключения, или же может быть выплачено вознаграждение, которое может быть использовано в тюремных магазинах. В то же время лица, содержащиеся в тюрьме строгого режима "Бастилия", не имеют доступа к строительному инвентарю.

42. Относительно Лаборатории судебно-медицинской экспертизы она отмечает, что ее функционирование при канцелярии премьер-министра объясняется сугубо административными и бюджетными причинами, а независимость ее сотрудников, 80% которых были охвачены подготовкой в области прав человека, гарантирована. Доклад Комиссии по установлению истины и восстановлению справедливости должен был выйти в июне 2011 года, однако Комиссия попросила трехмесячную отсрочку.

43. Что касается насилия в семье, то в 2010 году было зарегистрировано 3 514 случаев, а в течение первых трех месяцев 2011 года - 603 случая. Свыше 2 700 случаев расследуются или ожидают рассмотрения в судах, а 649 человек были осуждены. Говоря о наказании, она отмечает, что согласно Закону 1997 года о защите от насилия в семье все, кто не соблюдает распоряжение о временной или постоянной защите или дополнительное распоряжение согласно этому закону, наказываются штрафом в размере до 25 000 маврикийских рупий (примерно 890 долл. США) и тюремным заключением сроком до двух лет.

44. Хотя в НКПР нет специального департамента по правам ребенка, она расследует жалобы на действия полиции, подаваемые ей от имени несовершеннолетних. В то же время будут рассмотрены рекомендации, вынесенные Специ-

альным докладчиком по вопросу о продаже детей, детской проституции и детской порнографии во время его последней поездки на Маврикий. Отвечая на вопросы относительно утверждений о якобы имевшем место жестоком обращении работников тюрем с заключенными во время их попытки побега из тюрьмы ГРНВ ("Гранд Ривьер Северо-Запад") в июне 2010 года, она говорит, что утверждения об избиении пяти заключенных работниками тюрьмы расследуются полицией.

45. **Г-н Гальегос Чирибога** (первый Докладчик по стране) повторяет свою просьбу о предоставлении данных о числе лиц, лишенных свободы согласно статье 5 Конституции. Он спрашивает о том, какие принимаются меры по обеспечению регистрации арестованных с момента их заключения под стражу. Он также хотел бы знать, как государство-участник соблюдает право содержащихся под стражей обращаться к врачу в момент их задержания и в дальнейшем при наличии соответствующей просьбы. Что касается Стамбульского протокола, то он отмечает важность подготовки по вопросам применения этого протокола и говорит, что УВКПЧ может помочь в организации такой подготовки.

46. Он хотел бы знать, какие были приняты меры во избежание того, чтобы период досудебного содержания под стражей не был чрезмерно продолжительным. Его интересует, могут ли в некоторых случаях лица, содержащиеся под стражей до суда, освобождаться, если период их досудебного содержания под стражей выходит за разумные рамки. Он обратится к государству-участнику с призывом опубликовать доклад Подкомитета по предупреждению пыток в целях обеспечения транспарентности. Большое количество законопроектов должны быть приняты как можно скорее.

47. Он спрашивает, будут ли в 2011 году организованы какие-либо посещения тюрем. В связи с переполненностью тюрем он хотел бы знать, рассматривается ли вопрос об альтернативных формах наказания. Переполненность тюрем создает угрозу для здоровья и может рассматриваться в качестве бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. Он выражает озабоченность по поводу того, что наказания за применение пыток не соизмеримы с тяжестью преступления, что может привести к атмосфере безнаказанности. Поэтому требуется соответствующее наказание.

48. **Г-н Бруни** (второй Докладчик по стране) выражает обеспокоенность в связи с большим числом законопроектов, которые находятся на стадии рассмотрения, но не были приняты. Он понимает необходимость проведения консультаций, однако отмечает, что отсутствие стимула к принятию законов может привести к формированию атмосферы безнаказанности. Он задает вопрос о том, когда будет опубликован доклад Подкомитета по предупреждению пыток. Он хотел бы знать, что делается для того, чтобы ускорить выполнение наиболее настоятельных рекомендаций, вынесенных Национальной комиссией по правам человека после посещения тюрем в 2010 году. Переполненность тюрем является особенно серьезной проблемой, и он хотел бы знать, какие меры принимаются по ее исправлению. Применительно к статье 3 Конвенции он спрашивает, как маврикийские власти оценивают опасность применения пыток в странах происхождения при рассмотрении вопроса о вынесении приказа о депортации.

49. Приветствуя отмену положения Закона о наркотиках и Закона о предупреждении терроризма, касающегося отказа в передаче на поруки, он интересуется, было ли также отменено положение об отказе в доступе к адвокату в течение первых 36 часов после заключения под стражу полицией. Каковы были результаты судебного преследования по делам о грубом обращении со стороны полиции, о которых было сообщено Национальной комиссией по правам чело-

века? Почему результаты расследований утверждений о жестоком обращении со стороны государственных служащих не были доведены до сведения всех заявителей? Имеется ли какая-либо информация о судебном расследовании смерти г-на Б. во время содержания под стражей в полиции в 2007 году, о которой говорилось в пункте 97 доклада государства-участника? Осуществляются ли какие-либо конкретные программы реабилитации для жертв пыток?

50. Он выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник не выполнило рекомендацию Национальной комиссии по правам человека о выдаче документов правонарушителям, которые не имеют права на получение свидетельства о моральном состоянии. Он приветствует готовность государства-участника рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать заявление относительно индивидуальных сообщений согласно статье 22 Конвенции.

51. **Г-н Мариньо Менендес** говорит, что максимальное наказание в 60 лет лишения свободы за акты терроризма представляется чрезмерным. Он выражает озабоченность в связи с тем, что Закон об отмене тюремного заключения за невыполнение гражданско-правового обязательства лишь ограничивает срок тюремного заключения за невыполнение гражданско-правового обязательства, а не отменяет его совсем, что не соответствует положениям Международного пакта о гражданских и политических правах. Он спрашивает, какие виды телесных наказаний разрешены в тюрьмах и как часто такие наказания применяются. В то время как родственники лиц, умерших во время содержания под стражей, могут обращаться в гражданские суды за возмещением даже в тех случаях, когда ведется уголовное разбирательство, он хотел бы знать, относится ли это к тем, кто подвергся жестокому обращению во время содержания под стражей, но остался в живых.

52. **Г-жа Клеопас** спрашивает, принимаются ли какие-либо меры для анализа воздействия национального плана действий на насилие в семье. Она хотела бы знать, имеются ли приюты для жертв насилия в семье и имеют ли жертвы такого насилия доступ к правовой защите и реабилитации.

53. Что касается доступа адвоката к лицам, заключенным под стражу до начала судебного процесса, то она особенно обеспокоена тем обстоятельством, что лица, содержащиеся под стражей в полиции, не имеют права на правовую помощь с самого начала их содержания под стражей, что лишает их возможности осуществить свое право на свободное судебное разбирательство. Она задает вопрос о том, каким образом жертва грубого обращения со стороны полиции может обратиться в суд за компенсацией и реабилитацией без правовой поддержки. Она выражает надежду, что большое количество законопроектов, находящихся на рассмотрении, будет принято и что эти законы будут воплощены в практические дела в целях ликвидации пыток.

54. **Г-жа Гаер** спрашивает, были ли отстранены от работы до завершения расследования работники тюрем, в отношении которых были выдвинуты обвинения в жестоком обращении во время побега из тюрьмы 27 июня 2010 года. Она хотела бы знать, когда может быть завершено это расследование и какими будут следующие шаги по этому делу. Она задает вопрос о том, намеревается ли государство-участник опубликовать доклад Подкомитета по предупреждению пыток. Хотя государство имеет право на сохранение конфиденциальности докладов Подкомитета, наилучшей практикой считается их опубликование.

55. **Г-жа Свеосс** выражает обеспокоенность в связи с применением телесных наказаний. Хотя делегация и упомянула меры по рассмотрению случаев грубого насилия в отношении детей, она хотела бы обратить внимание на то, что чаще

всего дети умирают дома. Она спрашивает, что делается для пропаганды нулевой терпимости по отношению к насилию применительно к детям во всем обществе.

56. **Г-жа Нараин** (Маврикий) говорит, что статистические данные о делах, прекращенных в силу необоснованной задержки с их рассмотрением, могут быть предоставлены Комитету в письменном виде в должном порядке. Делается все возможное для обеспечения того, чтобы досудебное содержание под стражей не было неправомерно длительным. Правительство выражает сожаление в связи с тем, что правовая помощь в настоящее время предоставляется лишь на стадии судебного разбирательства, а не на стадии расследования. Будут приняты меры по скорейшему исправлению этого положения. Хотя как таковой регистрации заключенных под стражу не производится, все арестованные в течение 72 часов со времени их ареста доставляются к магистрату. Любые свои жалобы они могут высказать магистрату.

57. **Г-н Гальегос Чирибога** (первый Докладчик по стране) говорит, что он хотел бы призвать государство-участник ввести регистрацию лиц, содержащихся под стражей, поскольку это является важным средством отслеживания числа содержащихся под стражей и продолжительности сроков их содержания под стражей.

58. **Г-жа Нараин** (Маврикий) отмечает, что Маврикий обращает внимание на проблему числа лиц, находящихся под стражей в полицейских участках. Данные о содержащихся под стражей и продолжительности их содержания под стражей имеются. Национальная комиссия по правам человека наделена правом посещения содержащихся под стражей. Принимаются различные меры по ускорению рассмотрения дел и решению проблемы чрезмерной продолжительности досудебного содержания под стражей. К ним относятся структурная перестройка Верховного суда и увеличение числа судей, внесение изменений в работу Управления Генерального атторнея и выделение средств на нужды полиции.

59. Она отдает себе отчет в настоятельной необходимости принятия законопроектов, что является системной и институциональной проблемой для Маврикия. Она принимает к сведению замечания г-на Бруни и препроводит их правительству. Маврикий не считает применение пыток чем-то, не имеющим значение, и налагает строгие наказания за совершения этого преступления. Государственные служащие, обвиняемые в применении пыток, не только подвергаются уголовному преследованию, но и рискуют потерять свою работу в результате дисциплинарных санкций. Это действует в качестве двойного средства предупреждения преступлений.

60. Следует проявить осторожность при внесении на рассмотрение законопроекта об уголовном расследовании, судебном разбирательстве и доказательствах, поскольку это связано с риском остановки расследований. Перед принятием этого законопроекта необходимо провести надлежащую подготовку работников полиции. Риск подвергнуться пыткам будет оцениваться всегда, когда этот вопрос будет подниматься лицом, могущим подпасть под экстрадицию. В случае необходимости будут запрашиваться гарантии со стороны соответствующего государства. В то же время принятие окончательного решения остается за правительством Маврикия.

61. Решение Судебного комитета о неконституционности отказа в праве на передачу на поруки основывается на принципе разделения властей. Передача на поруки является прерогативой судебной власти и отказ в ней означает узурпацию ее роли. Это не относится к содержанию под стражей в режиме строгой

изоляции и к отказу в услугах адвоката, которые были санкционированы Верховным судом на основании прецедентного права. Однако применение положений о режиме строгой изоляции представляет собой чрезвычайную меру для чрезвычайных ситуаций, к которой не прибегали с 2002 года.

62. Она понимает озабоченность Комитета в связи с медленностью пересмотра Закона о несовершеннолетних правонарушителях. Происходит пересмотр действующей системы, однако до ее замены должны быть обеспечены все необходимые гарантии. Маврикий примет меры по осуществлению рекомендаций Национальной комиссии по правам человека.

63. Тюремное заключение сроком на 60 лет является максимальным наказанием за одно преступление, причем на практике оно не применялось. Смягчение приговора предусмотрено для всех преступлений, за исключением незаконного оборота наркотиков и преступлений в отношении детей. Был принят закон о введении в действие статьи 11 Международного пакта Организации Объединенных Наций о гражданских и политических правах. Лишение свободы за невыполнение гражданско-правового обязательства было отменено при условии, что оно не связано с мошенничеством, и никаких планов о введении этого положения вновь не существует.

64. Возможность получения гражданской компенсации по уголовным делам не сводится к жалобам на грубое отношение со стороны полиции. Если истец требует возмещения убытков со стороны государства, то этот вопрос будет рассмотрен и в некоторых случаях это ходатайство может быть удовлетворено. Гражданские дела на уголовные дела не влияют. Решение об уголовном преследовании принимается Генеральным прокурором, который конституционно не зависит от государства. Тем самым, если государство принимает решение прекратить гражданское дело, это не влечет за собой прекращения уголовного дела. Она имеет перед собой список дел, по которым была предоставлена компенсация в связи с жалобами на грубое отношение со стороны полиции. Она представит этот список в письменной форме с разбивкой на дела, урегулированные судами, и дела, урегулированные государством до их препровождения в суд.

65. От имени своей делегации она благодарит Комитет за его замечания в отношении острова Диего-Гарсия и архипелага Чагос. Маврикий намеревается принять меры по введению правовой помощи, особенно на стадии расследования. Правительство разрабатывает базовую схему предоставления бесплатной правовой помощи нуждающимся. Вопрос о запрещении телесных наказаний будет рассмотрен в законопроекте о детях.

66. **Г-жа Фун Вэн-Пурун** (Маврикий) говорит, что Маврикий является стороной Стамбульского протокола. Он соблюдает и выполняет положения Протокола, но еще не ввел необходимую подготовку. Маврикий обсудил доклад Подкомитета по предупреждению пыток, однако она затрудняется сказать, когда он будет обнародован. В 2011 году Национальная комиссия по правам человека тюрем не посещала, но планирует провести одно такое посещение в ближайшем будущем. Ей известны дела, по которым сотрудники полиции были осуждены и наказаны. Она пришлет подробную информацию Комитету после своего возвращения на Маврикий.

67. **Г-н Бруни** задает вопрос относительно результатов посещений мест содержания под стражей, а также о том, осуществляется ли и планируется ли какая-либо программа в этой области. Его интересует, существуют ли специальные программы реабилитации жертв пыток.

68. **Г-жа Фун Вэн-Пурун** (Маврикий) говорит, что Национальная комиссия по правам человека после посещения пенитенциарных учреждений в 2010 году вынесла рекомендации относительно профессиональной подготовки и реабилитации, а также отделения лиц, содержащихся в предварительном заключении, от осужденных. Она уверена в том, что некоторые из этих мер уже претворяются в практику. У нее нет информации относительно реабилитации жертв пыток, однако она постарается информировать Комитет по этому вопросу.

69. Отмечается чрезмерное число случаев насилия в семье. Был разработан и стал осуществляться план действий, и в настоящее время проводится анализ результатов его осуществления. Для жертв насилия в семье создано три приюта. Они функционируют в большей степени в качестве службы обеспечения жильем на переходный период. Существует также центр, в который могут обратиться жертвы сексуального надругательства над детьми. Министерство планирует построить стационарный центр для таких лиц, для которого уже выделен земельный участок.

70. Отвечая на вопросы, поднятые г-жой Гаер, она говорит, что упомянутые четыре сотрудника пенитенциарных учреждений были временно отстранены от работы. Она узнает, по-прежнему ли они отстранены от работы, и сообщит об этом Комитету. Возвратившись на Маврикий, она будет помнить о всех тех вопросах, которые все еще нуждаются в рассмотрении.

71. **Председатель** говорит, что он понимает трудности и вызовы, с которыми приходится сталкиваться Маврикию. Комитет учитывает это обстоятельство, как и в отношении всех других стран, однако на него возложена задача отслеживать осуществление Конвенции; ее нормы подлежат применению в отношении всех государств-участников и не могут быть смягчены.

72. Он выражает удовлетворение в связи с состоявшимся диалогом, который был весьма плодотворным и конструктивным. Это поможет Комитету сформулировать свои заключительные замечания и рекомендации. Он будет приветствовать недостающую информацию, представленную делегацией в письменном виде.

73. **Г-н Сервансинг** (Маврикий) говорит, что он сделает все возможное для предоставления запрашиваемой информации. Состоявшийся диалог был весьма успешным и продуктивным в силу того, что в нем приняли участие те, кто непосредственно связан с разработкой и осуществлением законов на Маврикий. Он с интересом ждет выводов и рекомендаций Комитета. Маврикий отнесется к ним весьма серьезно, поскольку, несмотря на те трудности, с которыми он сталкивается, его отличают давно сформировавшаяся традиция демократической культуры и вера в верховенство закона. Нетерпимость по отношению к пыткам глубоко укоренена в национальной культуре, причем не только в политической или правовой культуре, и это является самой эффективной гарантией выработки надлежащего законодательства.

74. **Председатель** благодарит маврикийскую делегацию и желает ей благополучного возвращения в свою страну.

Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.